

DOCTORADO EN LETRAS

SEMINARIO

POESIA Y POLITICA EN CESAR VALLEJO.

(Reflexiones sobre el lugar de César Vallejo en la lírica hispanoamericana del siglo XX)

Profesora responsable: Dr. Enrique Foffani (UNLP-UNR)

Duración: 40 hs.

OBJETIVOS

1. Fomentar el juicio crítico de las obras literarias y el juicio metacrítico de las obras críticas que forman parte del *corpus* del Seminario.
2. Reconocer el área de la Literatura Latinoamericana y dentro de ella el campo determinado de la poesía como un campo de reflexión construido por una serie de cuestionamientos, esto es, de problematizaciones que hacen a su propia especificidad.
3. Privilegiar como objetivo principal el eje central de la propuesta del Seminario, esto es, la relación poesía y política en César Vallejo y conjuntamente la revisión crítica e historiográfica del Vanguardismo latinoamericano y el lugar de la obra vallejeana en las Historias de la Literatura.
4. Establecer conexiones con otras disciplinas (sobre todo la Historia, la Sociología de la Literatura, el Teatro y el Cine, la Retórica, la Antropología) a fin de construir un campo de interrelaciones comunes e infundir, por consiguiente, a la actividad analítica e interpretativa de un mayor grado de consistencia, teniendo en cuenta que tales vínculos interdisciplinarios otorgan materiales importantes para elaborar los fundamentos de todo trabajo crítico.
5. Promover la discusión y el debate de los problemas del programa del Seminario y orientarlos hacia la formulación de un proyecto de investigación que habilite los enunciados de una tesis doctoral.

CONTENIDOS

1. La formación de César Vallejo. El mundo andino y el imaginario cristiano. La Tesis sobre el romanticismo en la poesía castellana. La tradición del poeta latinoamericano como lector voraz de la poesía de la lengua: Martí, Rubén Darío, Vallejo, Jorge Luis Borges. El contexto del campo intelectual y poético del Perú. Relaciones con Huidobro, Neruda, Oswald de Andrade.
2. El pasaje de *Los heraldos negros* a *Trilce*. El poema modernosimbolista y el proceso de apartamiento mediante la ironía, la parodia, la irrisión: de Julio Herrera y Reissig a Francis Jammes. El texto cristiano y la crítica de la injusticia en el mundo.

3. *Trilce* como continuidad y como ruptura de *Los heraldos negros*. La constitución del sujeto *en falta* y *de la falta* y la matriz enunciativa del poema como tensión ciudad/sierra. El hermetismo de *Trilce* como mirada en clave política: la colonia, la economía política y el contrato social.
4. *Los Poemas Humanos y España, aparta de mí este cáliz*: la apertura del hermetismo y su repliegue como constancia poética. Cristianismo y Marxismo en la construcción imaginaria del poema. La cadena de sentido: humano, deshumano, inhumano, humanista. Recapitulación del nihilismo o neonehnilismo vallejjano.
5. Vallejo y las vanguardias históricas. Vallejo contra del Surrealismo; contra de Jean Cocteau y su *secreto profesional*; contra de los jóvenes poetas latinoamericanos.
6. Vallejo y Mallarmé: la política del poema. Los revolucionarios del mundo de la política y *la revolution du langage poétique*. Las rupturas políticas, las rupturas poéticas.
7. Las dos vanguardias: la vanguardia estética y la política. Posibilidades de una neovanguardia. La tesis de Adorno con respecto a la relación entre lírica y sociedad: el rol fundamental del lenguaje como negatividad.
8. Lo político y lo didáctico del teatro épico de Brecht según Walter Benjamin. La cuestión del hermetismo en poesía según Bertolt Brecht y César Vallejo: los problemas de teoría y práctica. La relación poesía y política según Hans Magnus Enzensberger, traductor al alemán de la poesía vallejjana.
9. Prolegómenos de una metacrítica: análisis de los trabajos críticos de Rafael Gutiérrez Girardot, Américo Ferrari, Roberto Paoli, George Lambie, Keith McDuffie, Tamara Kamenszain.
10. La poesía de los Sesenta en América Latina: los funerales del sujeto. Desplazamiento de Neruda y posicionamiento de Vallejo en los Sesenta. Dos modos distintos de devenir política la poesía.

Bibliografía

A) BIBLIOGRAFIA DE LA OBRA DE CESAR VALLEJO

- César Vallejo. *El romanticismo en la poesía castellana*. Reimpresión: Buenos Aires, Leviatán, 1999.
- Poesías completas*. (1918-1938). Recopilación, prólogo y notas de César Miró. Buenos Aires, Editorial Losasa, 1949. 286 pp.
- Obra Poética*. Edición crítica de Américo Ferrari, Coordinador. Colección Archivos 4, Madrid, 1988. 753 pp.
- Obra poética completa*. Edición y prólogo de Enrique Ballón Aguirre. Buenos Aires, Biblioteca Ayacucho, Hyspamérica, 1986.
- Trilce*. Edición de Julio Ortega. Madrid, Cátedra, Letras Hispánicas, 1991.
- Narrativa completa*. Edición de Antonio Merino. Madrid, Akal ediciones, 1996.
- Novelas y cuentos completos*. Lima, Francisco Moncloa Editores, S.A. y Georgette de Vallejo, 1967. Precedido de una "Noticia" de la editorial. 328 pp. (*Escalas*: pp. 9-81.)
- Contra el secreto profesional*. Tomo I de *Obras completas*. Precedido de una breve noticia de Georgette de Vallejo. Lima, Mosca Azul Editores, 1973. 108 pp.

- Epistolario general*. Prólogo y Cronología de José Manuel Castañón. Valencia, Pre-Textos, 1982. 292 pp.
- Desde Europa. Crónicas y artículos. (1923-1938)*. Recopilación, prólogo, notas y documentación por Jorge Puccinelli. Lima, Ediciones Fuente de Cultura Peruana, 1987, 456 pp.

B) BIBLIOGRAFIA TEORICO-CRITICA DEL SEMINARIO

- Adorno, Theodor. "Discurso sobre lírica y sociedad". En: *Notas sobre literatura*. Madrid, Akal Editores, 2003.
- Benjamin, Walter. "Comentarios a poemas de Brecht". En: *Tentativas sobre Brecht. Iluminaciones 3*. Madrid, Taurus, 1975.
- Benveniste, Emile. "La naturaleza de los pronombres", "De la subjetividad en el lenguaje" y "El aparato formal de la enunciación". En: *Problemas de Lingüística General I y II*. México, Argentina, Colombia y España, Siglo Veintiuno Editores, 1985.
- Deleuze, Gilles; Guattari, Felix. *Kafka. Para una literatura menor*. México, Era, 1983.
- Deleuze, Gilles. "Qué es un dispositivo" En: AAVV. *Michel Foucault, filósofo*. Barcelona, Gedisa Editorial, 1990.
- Domin, Hilde. *Para qué la lírica hoy (Wozu die Lyrik heute)*. Barcelona, Alfa, 1986.
- Dotti, Jorge. "Schmitt desde las Humanidades". En: *Carl Schmitt en la Argentina*. Rosario, Homo Sapiens, 2000.
- Enzensberger, Hans Magnus. "Noticias de las actividades líricas. Tres metafrases". En: *Zigzag*. Barcelona, Editorial Anagrama, Colección Argumentos, 1999.
- Enzensberger, Hans Magnus. "Poesía y política". En: *Detalles*. Barcelona. Editorial Anagrama, 1987
- Foucault, Michel. *Microfísica del poder*. Madrid, Las ediciones de la piqueta, 1980.
- Guattari, Felix. *El devenir de la subjetividad*. Caracas-Santiago de Chile, Dolmen Ediciones, 1998.
- Lachmann, Renate. "Dialogicidad y lenguaje poético". En: *Revista Criterios Teorías de las Literaturas y de las Artes, Estética, Culturología*. Casade las Américas, Traductor del artículo y Director de la Revista: Desiderio Navarro. Julio de 1993. Edición especial conjunta en saludo al
- Lambie, George. *El pensamiento político de César Vallejo y la Guerra Civil Española*. Impreso en Perú, Editorial Milla Batres, 1993.
- Marramao, Giacomo. *Lo político y las transformaciones. Crítica del Capitalismo e Ideologías de la crisis entre los años 20 y 30*
- Marx, Karl. *Los fundamentos de la crítica de la Economía Política*. Madrid, Alberto Corazón Editor, Comunicación 14, Traducción Agustín García Tirado, 1972.
- Rosa, Nicolás. "De ese real imposible llamado lenguaje" y "La operación llamada lengua". En: *Los fulgores del simulacro*. Santa Fe, Cuadernos de Extensión Universitaria Número 15, Serie Ensayo, 1987.
- Rosa, Nicolás. "Una lengua díscola". En: *Relatos críticos cosas animales discursos*. Buenos Aires, Santiago Arcos Editor, Parabellum/Ensayos, 2006.
- Schmitt, Carl. *El concepto de lo político*. En: *Carl Schmitt, teólogo de la política*. Héctor Orestes Aguilar. México, Fondo de Cultura Económica, 2001.
- Slawinski, Janusz. "Sobre la categoría de sujeto lírico". En: Desiderio Navarro. *Textos y contextos. Una ojeada en la teoría literaria mundial*. La Habana, Fundación de la Imprenta Nacional de Cuba, Aniversario 30, Editorial Arte y literatura, 1989.
- Stierle, Karlheinz. "Identité du discours et transgression lyrique". En: *Poétique* 33, 1977, Editions Senil.
- Voloshinov, Valentin. "El discurso de la realidad y el discurso de la poesía: en torno a las cuestiones de la poética sociológica". En: Emil Volek, *Antología del Formalismo Ruso y el grupo Bajtín. Semiótica del discurso y Postformalismo Bajtiniano*. Madrid, Fundamentos, 1995.

- Williams, Raymond. "La política de la vanguardia" y "El teatro como foro político". En: *La política del Modernismo. Contra los nuevos conformistas*. Buenos Aires, Manantial, 1997.
- Zizek, Slavoj (comp). *Ideología. Un mapa de la cuestión*. México, Argentina, Fondo de Cultura Económica, 2004.

C) BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA SOBRE CÉSAR VALLEJO

LIBROS

- Buxó, José Pascual. *César Vallejo: crítica y contracritica*. Molinos de Viento 11. Dirección de Difusión Cultural. Departamento Editorial Universidad Autónoma Metropolitana, México, 1982. 99 pág.
- Coyne, André. *César Vallejo*. Editorial Nueva Visión, Buenos Aires, 1968.
- Escobar, Alberto. *Como leer a Vallejo*. Ed. Villanueva, Lima, 1973.
- Espejo Asturriazaga, Juan. *César Vallejo, itinerario de Hombre (1892-1923)*. Ed. Mejía Baca, Lima, 1965.
- Ferrari, Américo. *El universo poético de César Vallejo*, Monte Ávila Editores, Caracas, 1972.
- Flores, Ángel. *César Vallejo. Síntesis biográfica, bibliográfica e índice de poemas*. Premia Editora, México, 1982.
- Franco, Jean. *César Vallejo, the dialectics of poetry and silence*. Cambridge University Press, London/New York, 1976.
- Hart, Stephen. *Religión, política y ciencia en la obra de César Vallejo*. Támesis Books Publishers Ltd, London, 1987.
- Higgins, James. *Visión del hombre y de la vida en las últimas obras poéticas de César Vallejo*. Ediciones Siglo XXI, México, 1970.
- Kamenszain, Tamara. *La boca del testimonio. Lo que dice la poesía*. Buenos Aires, Grupo Editor Norma, 2007.
- Lagmanovich, David y Pollastri, Laura. *La revista Aula Vallejo. Introducción e índice*. Tucumán (Argentina), Torreón (México), Cuadernos del Norte y Sur, 2001.
- Mc Duffie, Keith. *The poetic vision of César Vallejo in "Los Heraldos Negros" and "Trilce"*. Dissertation Abstracts International, Ann Arbour/USA, 1969.
- Ortega, Julio. *La teoría poética de César Vallejo*. Del Sol Editores, 1986.
- Ortega, Julio. *César Vallejo. El escritor y la crítica*. Madrid, Taurus, 1974.
- Paoli, Roberto. *Mapas anatómicas de César Vallejo*. Ed. Editrice d'Anna, Florencia/Italia, 1981.
- Podestá, Guido. *César Vallejo; su estética teatral*. Universidad Mayor de San Marcos, Lima, 1985.
- Yurkievich, Saúl. *Valoración de Vallejo*. Ed. De la Universidad Nacional Noreste, Chaco/Arg, 1958.

D) ARTICULOS

- Buxó, José Pascual. "Uso y sentido de las locuciones en la poesía de César Vallejo", En: *Revista de Bellas Artes*, N°24, México, 1968.
- Buxó, José Pascual. "Trilce I y el momento de la exégesis." En: *Anuario de Filología*, N°8-9, Maracaibo/Ven, 1972.
- Buxó, José Pascual. "Vallejo: el estatuto oral de la epopeya" en *Simposio Internacional "Vallejo y España" En homenaje a los 50 años de la muerte del poeta 1938-1988*. University of California, Los Angeles Abril 8-9 de 1988. Hispania, Theodore A Sackett Editor, Abril 1989, pp. 65-72.
- Cornejo Polar, Antonio. "Vallejo: la nostalgia de la oralidad (notas sobre "Pedro Rojas")" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.181-192.

- Dalton, Roque. "César Vallejo". En: *Casa de las Américas*, N°6. La Habana, 1963.
- Enzensberger, Hans Magnus. "Vallejo, víctima de sus presentimientos." En: *Homenaje internacional a César Vallejo*, en *Visión del Perú*, N°4, Lima, 1969. Recogido en Ortega, Julio, *César Vallejo*, Taurus, Madrid, 1974.
- Fernández Retamar, Roberto. "Para leer a Vallejo". En: Fernández Retamar, Roberto, *Ensayos de otro mundo*, Editorial Colección Cocuyo, La Habana, 1967.
- Ferrari, Américo. "César Vallejo y el lenguaje poético". En: *Homenaje internacional a César Vallejo*, en *Visión del Perú*, N°4, Lima, 1969.
- Ferrari, Américo. "Sobre algunos procedimientos estructurales en "Poemas Humanos". En: *Amaru*, N°13, Lima, 1970.
- Foffani, Enrique. "De la constitución del sujeto en *Trilce*" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.119-132.
- Foffani, Enrique. "Dos recuerdos infantiles de César Vallejo. Notas sobre experiencia y poesía en *Trilce*" (inédito).
- Foffani, Enrique. "Las ilusiones perdidas. La carta de César Vallejo del 14 de julio de 1923." En *ABYSSINIA. Revista de poesía y poética*. EUDEBA, Número 2. Dic.2001; Distribución real 2002. pp.172-183. ISSN: 1514-8025
- Franco, Carlos. "César Vallejo y el marxismo." En: *Socialismo y participación*, N°39, Lima, 1987.
- Franco, Jean. "Vallejo and the Crisis of the Thirties" en Vallejo" en *Simposio Internacional "Vallejo y España" En homenaje a los 50 años de la muerte del poeta 1938-1988*. University of California, Los Angeles Abril 8-9 de 1988. Hispania, Theodore A Sackett Editor, Abril 1989, pp. 42-48.
- Gutierrez Giarardot, Rafael. "Génesis y recepción de la poesía de César Vallejo". Madrid, 1988.
- Hart, Stephen. "Was César Vallejo a communist? A Fresh look at an old problem." En: *Iberoromania*, N°22, Niemeyer Verlag, Tübingen/RFA, 1985.
- Hart, Stephen. The Spanish civil war in the poetry of Neruda, César Vallejo and Nicolás Guillén. En: *Spanish Studies*, N°7-8, London, 1986.
- Hernández Novás, Raúl. "Acerca de Trilce" en: *Casa de las Américas*, N°169, La Habana, 1988.
- Mc Duffie, Keith. "'César Vallejo y el humanismo socialista vs. El surrealismo". En: Peter Earle y German Gullón, *Surrealismo/surrealismos; Latinoamérica y España*, University of Pennsylvania Press, Philadelphia/USA, 1977.
- Mc Duffie, Keith. "Todos los ismos, el ismo: Vallejo rumbo a la utopía social". En: *Revista Iberoamericana*, N°90, Pittsburgh, 1975.
- Mignolo, Walter. "La dispersión de la palabra: aproximación lingüística a los poemas de César Vallejo". En: *Nueva Revista de filología hispánica*, N°21, México, 1972.
- Muschietti, Delfina. "El sujeto como cuerpo en dos poetas de vanguardia (César Vallejo y Oliverio Girondo)" en *Filología Año XXIII*, 1. 1988, UNBA, Fac.Fil. y Letras, Inst. de Filología y Literatura Hispánicas "Dr. Amado Alonso", pp. 127-149.
- Neale Silva, Eduardo. "Poesía y política en un poema de César Vallejo: Trilce XXXVIII". En: *Cuadernos Americanos*, N°165, México, 1969.
- Ortega, Julio. "La hermenéutica vallejana y el hablar materno". Madrid, 1988.
- Oviedo, José Miguel. "Vallejo entre la Vanguardia y la revolución: primera lectura de dos libros inéditos." En: *Hispanamérica*, N°6, Takoma Park/USA, 1974.
- Paoli, Roberto. "El lenguaje conceptista de César Vallejo." En: *Homenaje a César Vallejo*, Madrid, 1988.
- Paoli, Roberto. "Vallejo y Neruda (manuscrito inédito)". Publicado en: Paoli, R., *Estudios sobre Literatura peruana Contemporánea*, Sassari/Italia, 1984.
- Paoli, Roberto. "Observaciones sobre el indigenismo de César Vallejo" en *Revista Iberoamericana: Estudios de César Vallejo*, Núm. 71, Vol. XXXVI, Abril-Junio de 1970, Inst.de Lit.Iberoamericana, Pittsburgh, 1970, pp. 341-344.

- Pinheiro, Amálio. "César Vallejo: Tradução e política" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.467-473.
- Rama, Ángel. "César Vallejo y el realismo narrativo". En: Rama, A, *Transculturación narrativa de América Latina*, Siglo XXI, México, 1982. Romualdo, Alejandro. "César Vallejo sin misterios". En: *Tareas*, N°2, Lima, 1960.
- Salomón, Noel. *Sur quelques aspects de lo humano dans "Poemas Humanos et España, aparta de mí este cáliz" de César Vallejo*. Cahiers du Monde Hispanique et Luso-Bresilien, Toulouse/Francia, 1967.
- Sucre, Guillermo. "La trayectoria poética de Vallejo. En: *Imagen*, N°21, Caracas, 1968.
- Sucre, Guillermo. "Vallejo, la nostalgia de la inocencia." En: *Homenaje a Vallejo*, Buenos Aires, 1958.
- Yurkievich, Saúl. "En torno a Trilce". En: *Revista Peruana de Cultura*, N°9-10, Lima, 1966.
- Yurkievich, Saúl. "España, aparta de mí este cáliz: ¿poesía proselitista?" en *La Torre*, Revista de la Universidad de Puerto Rico, Nueva Epoca, Año I, Núm.2, Abril-junio 1987, pp.187-204.

E) BIBLIOGRAFIA DE CONSULTA SOBRE CESAR VALLEJO

- Adoum, Jorge Enrique. "César Vallejo y el derecho a la esperanza. En *El Comercio*, Lima, 19 de mayo de 1957.
- Adoum, Jorge Enrique. "Otra vez César Vallejo". En *La Prensa*, Lima. 11 de Junio de 1950.
- Adoum, Jorge Enrique. "César Vallejo, el derecho al sufrimiento". En: Adoum, J. *Poesía del siglo XX*. (p.295-307) Editorial Casa de la Cultura Ecuatoriana, Quito, 1957.
- Arguedas, José María. "En el trigésimo aniversario de la muerte de César Vallejo".. En: *Amaru*, N°6, Lima, 1968.
- Ballón Aguirre, Enrique. "Literatura y política en le pensamiento de César Vallejo". En: *Socialismo y participación*, N°20, Lima, 1982.
- Ballón Aguirre, Enrique. *Poetología y escritura. Las crónicas de César Vallejo*. Editorial de la Universidad Autónoma de México, México, 1985.
- Basadre, Jorge: "Un poeta peruano". En: *La sierra*, N°13-14, Lima, 1928.
- Bazán, Armando: "El retrato del poeta". En: *La Sierra*, N° 13-14, Lima, 1928; recogido en *El comercio Gráfico*, Lima, 15 de Abril de 1953.
- Bazán, Juan B."Una novela de César Vallejo (El tungsteno)". En: Bazán, Juan B. *Narrativa paraguaya y Latinoamericana*, Asunción, 1976.
- Belli, Carlos Germán. "En torno a Vallejo". En: *Ensayos críticos sobre César Vallejo*, en *Revista Iberoamericana*, N°71 Pittsburgh, 1970.
- Bellini, Giuseppe: "Vallejo-Neruda", divergencias y convergencias".. En: *Homenaje a César Vallejo*, Madrid, 1988.
- Bendezú, Aibar, Edmundo. "Para una poética de César Vallejo". En: *Ensayos en Literatura de la emancipación latinoamericana y otros ensayos*; recogido en: *Actas del 15 Congreso de Literatura Iberoamericana*, Lima, 1973.
- Benedetti, Mario. "Vallejo y Neruda, dos modos de influir", editorial Casa de las Américas,. En: *Casa de las Américas*, N°43, La Habana, 1967. Recogido en: *Letras del Continente mestizo*, Montevideo, 1967.
- Carpentier, Alejo. "La muerte de César Vallejo". En *Les Lettres Nouvelles*, París, 1938; recogido en *Carpentier por Sí mismo*, Boletín, La Habana, 15 de diciembre de 1974.
- Carpentier, Alejo. "Palabras de César Vallejo. Concepto de Vallejo en torno a la poesía nueva." En *El Nacional*, Caracas, 7 de diciembre de 1957.
- Cisneros, Antonio. "Vallejo, cronista de sí mismo y de su tiempo" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.339-344
- Concha, Jaime. "César Vallejo; the dialectics of poetry and silence, by Jean Franco." En *Ideologies and Literature*, N°1, Minneapolis/USA, 1978

- Cornejo Polar, Antonio. "La universalización de una experiencia nacional" en "Cuatro estudios sobre César Vallejo: ponencias presentadas en la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos San Gall, 25 y 26 de Noviembre de 1988" publicados en *La Torre (NE)*, Año III, Núm.12, pp.673-684.
- Chabas, Juan. "Vallejo, Neruda y Paz." En *Texto crítico*, N°9, Xalapa/Méx, 1978; en: Feitos, Francisco, E., *Notas a una crítica olvidada sobre Vallejo, Neruda y Paz*.
- Díaz Casanueva, Humberto. Reseña de *Poesías Completas*, Editorial Losada, Buenos Aires, 1949. En *Pro Arte*, N°86, Stgo. De Chile, 1950.
- Eielson, Jorge Eduardo. "Verbo místico y humano de César Vallejo". En *Peruanidad (s/F)*, Lima, 1943.
- Enzensberger, Hans Magnus. "Nachwort zu Gedichten César Vallejo". En *César Vallejo: Gedichte*, Suhrkamp Verlag, Frankfurt/RFA, 1963.
- Escobar, Alberto. "Lecturas de Vallejo: Mistificación y Desmitificación" en *Actas del Coloquio Internacional Freie Universität – Berlin, 7-9 junio 1979*, Tübingen, Niameyer, 1981, pp. 19-40.
- Flores, Ángel. *Aproximaciones a César Vallejo*. 2 tomos. Las Américas Publishing Co., New York, 1971.
- Foffani, Enrique. "Extraterritorialidades. De la lengua y del exilio en la poesía de César Vallejo", en *Alba de América*, número dedicado al XI Simposio Internacional de Literatura, Instituto Literario y Cultural Hispánico (Westminster, California). Vol. XII, Nros.22-23, pp.257-269, 1994.
- Foffani, Enrique. "Proximidad del enigma" (César Vallejo, Obra Poética) en *Boletín de Reseñas Bibliográficas* del Intituto de Literatura Hispanoamericana 1994. Facultad de Filosofía y Letras-Universidad de Buenos Aires. Octubre 1994, pp.27-37.
- Franco, Jean. "La 'desautorización' de la voz poética en dos poemas de Vallejo" en *Actas del Coloquio Internacional Freie Universität – Berlin, 7-9 junio 1979*, Tübingen, Niameyer, 1981, pp. 54-63.
- Franco, Jean. *Poetry and silence, César Vallejo, sermon upon death*, Ed. Hispanic and Luso-Brazilian Councils, London, 1973.
- Gicovate, Bernardo. "De Rubén Darío a César Vallejo: una constante poética" en *La Torre*, Revista General de la Universidad de Puerto Rico, Año XIII, Núm. 49, Enero-Abril 1965, Puerto Rico, pp.27-44
- Guillén, Nicolás. "Adhesión a Vallejo". En *Visión del Perú*, N°4, Lima, 1969.
- Guillén, Nicolás. "Mariátegui, Vallejo." En *Juventud rebelde*, La Habana, 2 de Marzo de 1970.
- Gutiérrez Girardot, Rafael. "La muerte de Dios". En: Flores, Ángel, *Aproximaciones a Vallejo*, New York, 1971.
- Gutiérrez Girardot, Rafael. "Celan y Vallejo: la poesía ante la destrucción" en *Simposio Internacional "Vallejo y España" En homenaje a los 50 años de la muerte del poeta 1938-1988*. University of California, Los Angeles Abril 8-9 de 1988. Hispania, Theodore A Sackett Editor, Abril 1989, pp. 49-54.
- Gutiérrez Girardot, Rafael. *César Vallejo y la muerte de Dios*. Bogotá, Panamérica Editorial, 2000.
- Gutiérrez, Gustavo. "Entrevista: Vamos a hablar de Vallejo" en *César Vallejo, un poeta lleno de mundo*. En *Páginas*, Centro de Estudios y Publicaciones (CEP) Vol. XVII, Nros. 114-115, Lima, Perú, abril-junio 1992, pp. 116-123.
- Henderson, Carlos. " Por una poética en la crítica vallejjiana: las leyes del verso de Vallejo". En: *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, N°25, Lima, 1987.
- Higgins, James. "César Vallejo; la alienación del provinciano desarraigado". En *Camp de l'Arpa*, N°71, Barcelona, 1981.
- Kaliman, Ricardo J. "La publicación de lo privado. Un balance de las interpretaciones de la poesía de Vallejo" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.377-386.
- Kovadloff, Santiago. "Vallejo y Pessoa; lo poético, lo político." En: *Homenaje a César Vallejo*, Madrid, 1988.
- Larrea, Juan. "Los poemas póstumos de Vallejo a la luz de su edición facsímil". En: *Aula Vallejo*, N°11-13, Córdoba/Arg, 1974.

- Larrea, Juan." Darío y Vallejo, poetas consubstanciales". En: *Aula Vallejo*, N°8-10, Córdoba/Arg, 1971.
- Marcos, Juan Manuel. "Vallejo y Neruda; la guerra civil española como profecía hispanoamericana. "En: *Las relaciones literarias entre España y Iberoamérica*, Madrid, 1984; *Actas del 22 Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana*, N°1. Recogido en *Cuadernos Americanos*, N°1, México, 1985. Reimpreso en el Editorial de la Universidad Complutense, Madrid, 1987.
- Mongiú, Luis. *César Vallejo, Vida y Obra, Bibliografía, Antología*. Ed. Hispanic Intitut in the USA, New York, 1952.
- Neale Silva, Eduardo. *César Vallejo en su fase trícica*. Ed. University of Winconsin Press, Winconsin/USA, 1975.
- Neale Silva, Eduardo. *César Vallejo, cuentista. Escrutinio de un múltiple intento de innovación*. Barcelona, Salvat, 1987.
- Ostria González, Mauricio. "Función del intertexto cristiano en *España, aparta de mí este cáliz*" en *Vallejo. Su tiempo y su obra. Actas del Coloquio Internacional*, Universidad de Lima, Agosto 25-28 de 1992, Tomo 1, Lima, 1994, pp.221-228.
- Ostria González, Mauricio. "Gabriela Mistral y César Vallejo: la americanidad como desgarramiento" . Ponencia leida en Chile en 1991.
- Paoli, Roberto. "Las palabras de César Vallejo" en *Lexis*, Revista de Lingüística y Literatura, Pontificia Universidad Católica de Perú, Departamento de Humanidades, Vol. VIII, N° 2, 1984, pp.153-173.
- Romualdo, Alejandro. "El Abismo de César Vallejo". En: *Homenaje Internacional a César Vallejo*, Lima, 1969.
- Salazar Bondy, Sebastián. "César Vallejo y la poesía social. " En: *Sur*, N°199, Buenos Aires 1951.
- Salazar Bondy, Sebastián. "La filiación de Vallejo; el amor". En *La prensa*, Lima, 1958.
- Salazar Bondy, Sebastián. "Vallejo en su ausencia". En *La prensa*, Lima, 1959.
- Siebenmann, Gustav. "César Vallejo y las vanguardias" en Vallejo" en *Simposio Internacional "Vallejo y España" En homenaje a los 50 años de la muerte del poeta 1938-1988*. University of California, Los Angeles Abril 8-9 de 1988. Hispania, Theodore A Sackett Editor, Abril 1989, pp. 33-41.
- Torre, Guillermo de. "Reconocimiento crítico de César Vallejo". En: *Revista Iberoamericana*, N°49, Pittsburgh, 1960
- Vallejo, Georgette de. "Apuntes biográficos sobre César Vallejo" En: *Obras Completas*, Editorial La Mosca Azul, Lima, 1974.
- Vegas, García, María Irene. *Trilce. Estructura de un nuevo lenguaje*. Berkeley/USA, 1981.
- Vélez, Julio. *España en César Vallejo. Documentos, ensayos y poemas de C. Vallejo*. Ed. Fundamentos, Madrid, 1984.
- Vydrova, Hedvika. "La constantes y los variantes en la poesía de César Vallejo". En: *Revista Ibero Americana Pragnesis*, Año 13, Praga, 1982.
- Yurkievich, Saúl. "El salto por el ojo de la aguja (conocimiento de y por la poesía)". En: *Seminaire César Vallejo: analyses les textes*, Potiers/Francia, 1972.
- Yurkievich, Saúl. "España, aparta de mí este cáliz; la palabra participante". En: *Les poètes latinoamericains devant la guerra civil d'Espagne*, París, 1986
- Yurkievich, Saúl. "Realidad y Poesía (Huidobro, Vallejo, Neruda) " en *Los vanguardismos en la América Latina* , pp. 211-235